



Z hdk

DRS 2



Z hdk

23/10

SWISSPIANO

See Siang Wong 黄旭洋

SWISSPIANO

Felix Baumann (*1961):

- | | | |
|---|-------------------------------|------|
| 1 | ich und ich (2009)
I and I | 4:53 |
|---|-------------------------------|------|

Daniel Fueter (*1949):

- | | | |
|---|---|------|
| 2 | Slumberland – Capriccio für Klavier (2009)
Slumberland – Capriccio for Piano | 9:53 |
|---|---|------|

Thomas Läubli (*1977):

- | | | |
|---|---|------|
| 3 | Klavierstück Nr. 2 (2008/09)
Piano Piece No. 2 | 4:55 |
|---|---|------|

Laurent Mettraux (*1970):

- | | | |
|-----|---|-------|
| 4-9 | Traces gravées dans le Sable (2009)
Traces drawn in the sand | 12:34 |
| 4 | I Huan-Kiue de Yong-Kia | 2:04 |
| 5 | II Wei Ying-Wou | 1:38 |
| 6 | III Sosan | 2:25 |
| 7 | IV Wang Wei II | 2:39 |
| 8 | V | 1:22 |
| 9 | VI | 2:31 |

Mathias Steinauer (*1959):

- | | | |
|----|---|------|
| 10 | kurzkurz© <i>Live at Carnegie</i> op. 24 (2009)
shortshort© <i>Live at Carnegie</i> op. 24 | 7:20 |
|----|---|------|

Gérard Zinsstag (*1941):

- | | | |
|-------|--|------|
| 11-15 | Cinq petites études sur les résonances (2008)
Five little studies on resonances | 8:58 |
| 11 | Toccata interrompue | 1:01 |

Credits

Co-Production: ZHdK Records & Swiss Radio DRS

Recording Producer: Andreas Werner

Recording Dates: 14.12.2009/15.12.2009/14.06.2010

Recording Location: Zurich (Switzerland), DRS Radio Studio

Executive Producers: Christoph Merki, Tobias Rothfahl, Patrick Müller,
Oliver Cornelius, Hans Peter Künzle, Christoph Keller (Radio DRS)

Art Direction: Michael Nef

Photos: www.malubarben.ch (cover, 25, 31, 36, inlay), Andreas Werner (13, 19)

Photo Shoot Locations: Arosa (Switzerland), Swiss Radio DRS 2

Liner Notes: Michael Eidenbenz

English Translation: Rafaël Newman

Piano: Steinway & Sons, Concert Grand Model D

Special thanks to: Patrick Lahusen, Fondation Sacha and all participating composers

<http://seesiangwong.com>

<http://swisspiano.org>

<http://facebook.com/seesiangwong>

A ZHdK Records Production 2010

<http://zhdkrecords.zhdk.ch>

Alfred Zimmerlin, born in 1955. Studied musicology and ethnomusicology at the University of Zurich under Kurt von Fischer and Wolfgang Laade, theory under Peter Benary, and composition under Hans Wüthrich and Hans Ulrich Lehmann. Has worked since 1980 at the Werkstatt für improvisierte Musik (Workshop for Improvised Music, WIM) Zurich. Internationally active as improviser (cello) and composer. Lecturer in improvisation at the Basel Academy of Music – University of Music. Zimmerlin's compendious oeuvre includes works for piano, chamber music with and without live electronics, vocal compositions, orchestral works, musical theatre, and music for radio and film.

Jürg Wyttenbach, born in Bern in 1935. Studied piano under Kurt von Fischer and composition under Sándor Veress in Bern; additional studies in Paris. Worked as instructor at the Biel School of Music and the Bern Conservatory. Piano lecturer from 1967 to 2003 and, since 1970, instructor in interpretation of contemporary music at the Conservatory of the Basel Academy of Music. Prolific concert performer as both pianist and conductor, with appearances featuring contemporary works in particular; numerous radio and album recordings. Specializes as composer in the encounter with theatrical forms (theatre collages). Awarded 1993 art prize of the city of Basel and the Association of Swiss Musicians' 2003 composer's prize. Lives in Basel.

12	Entrelacs	0:35
13	Intermède	0:51
14	Solennel	3:29
15	Le jeu des tierces	3:02

Martin Neukom (*1956):

16	Studie 19.4 (2009) Study 19.4	4:26
----	----------------------------------	------

Alfred Zimmerlin (*1955):

17	Klavierstück 11 (2009) Piano Piece 11	6:25
----	--	------

Jürg Wyttenbach (*1935):

18-25	...innig beflügelt (2009) ...intimately inspired	12:11
18	I	1:56
19	II	0:53
20	III	0:35
21	IV	1:58
22	V	1:54
23	VI	1:09
24	VII	2:10
25	Epilog – Epitaph	1:23

Total Time: 72:12

See Siang Wong (姜旭洋), Klavier/Piano

Alle Werke sind See Siang Wong gewidmet | All works are dedicated to See Siang Wong

Alle Werke in Welt-Ersteinspielung | All works are World Premiere Recordings

Kratzen am Kanon

Von Michael Eidenbenz*

Eine ganze CD mit neuer Schweizer Klaviermusik liegt vor. Was ist davon zu erwarten? Geht es um Spezifika schweizerischen Schaffens? Um einen pianistischen Nationalcharakter gar? Geht es einfach um die Erweiterung des eh schon üppigen Klavierrepertoires? – Die Frage sei für den Moment lapidar beantwortet: Es geht darum, dass diese neue Musik überhaupt geschrieben und gespielt wurde.

Die etwas gar bescheiden wirkende Antwort möge einstweilen stehen bleiben und als Anstoss dienen, um für einen Moment des Nachdenkens auf das Regelwerk des pianistischen Konzertbetriebs zu verweisen, auf jene über die Jahrzehnte entstandenen stillschweigenden Absprachen, die diesen Betrieb bestimmen und ihn uns ebenso wertvoll wie bisweilen suspekt erscheinen lassen.

Wer sich traut, das angestammte Repertoire pianistischer Literatur um Neues erweitern zu wollen, schlägt einen riskanten Weg ein. Nirgends sind die Grenzen des akzeptierten Werkbestands so klar abgesteckt wie im Feld der Klaviermusik: Auf dem Gebiet zwischen Scarlatti und Ravel muss sich beweisen, wer eine klassische pianistische Solokarriere im Sinn hat. Im Sinne exotischer Accessoires sind manchmal gewisse unbekannte Namen erlaubt, und es mag in grössere Zeitabständen manchmal geschehen, dass sich die Türe zum pianistischen Pantheon einen Spalt weit öffnet, um neue Werkzyklen zuzulassen (Messiaen und Ligeti etwa ist diese Ehre in jüngerer Zeit widerfahren). Grundsätzlich aber ist der Kanon verfasst, die Regeln der zulässigen interpretatorischen Nuancen sind aufgestellt und gelten abschliessend für alle gleich.

Zu dieser Standardisierung des Repertoires kommt der vereinheitlichte Klang: Im Gegensatz zum Rest der klassischen Musikwelt hat sich die Klaviergemeinde bis heute hartnäckig und erfolgreich der Bewegung der historischen Aufführungspraxis entzogen, weist den „alten Instrumenten“ höchstens eine Spezialistennische zu und bleibt im Übrigen dem Steinway-Standard treu, jener Klangwelt also, welche die wenigsten unter den kanonischen Komponisten selber je gekannt haben.

in composition with György Kurtág, Budapest. Lecturer in music theory, courses in new music and composition at the Zurich University of the Arts. In 2004 artistic director of the ISCM World New Music Days “trans_it”. Performances and lectures at a range of music academies, symposia and festivals in many European countries as well as in Azerbaijan, China, Brazil, the USA and Japan. Lives in the canton of Ticino.

Gérard Zinsstag, born in Geneva in 1941. Studied flute at the Geneva Conservatory, later at the Accademia Chigiana (Siena) and the Conservatoire National Supérieur in Paris. In 1973, following seven years with the Tonhalle Orchestra, commenced studies in composition with Hans Ulrich Lehmann, and subsequently with Helmut Lachenmann. Active participation in the Darmstadt holiday courses (1976/1978) and sojourns in San Francisco, New York and Berlin (DAAD, together with Gérard Grisey). Returned to Switzerland in 1986 to found the New Music Days Festival in Zurich with Thomas Kessler. Lectures and seminars in Salzburg, Paris, Moscow and Bamberg, among other places. Key works are the opera *Ubu Cocu*, his orchestral pieces (*Empreintes*), ensemble compositions (*Artifices*) and string quartets, a musical epic (*Gilgamesh*), and works for piano and percussion.

Martin Neukom, born in 1956, studied musicology, mathematics and psychology at the University of Zurich, music theory at the Zurich Academy of Music, and choral conducting at the Zurich Cantor's School. Commissioned by the Zurich School of Music, Drama and Dance to write *Signale, Systeme und Klangsynthese - Grundlagen der Computermusik* (Signals, systems and sound synthesis: basics of computer music), which was accepted by the University of Zurich as a dissertation. Works as theory instructor at the ZHdK and as research fellow at the Institute for Computer Music and Sound Technology ICST.

Music at the Zurich University of the Arts. Has two daughters, two granddaughters and one grandson. Married to pianist Eriko Kagawa.

Laurent Mettraux, born in Fribourg (Switzerland) in 1970. Studied music in Fribourg and Geneva. Various prizes and distinctions, among them first prize and audience prize at the first competition for young Swiss composers (OCL, Lausanne 1993) and the Donaueschinger Musiktage prize (1998). Numerous works commissioned by interpreters as well as by concert societies, festivals, radio stations and foundations. His works has been performed in many countries around the world by renowned ensembles and artists (Leipzig Gewandhausorchester/Riccardo Chailly, Talich Quartett, Klangforum Wien, New London Chamber Choir, Tibor Varga, Jesus Lopez-Cobos and Sylvain Cambreling, among others).

Thomas Läubli, born in Zurich in 1977. Began violin lessons and produced first compositions at the age of nine. Graduated in 1997 with a level-A school-leaving certificate. From 1998 to 2002 studied at the Zurich Academy of Music: violin under Mariann Häberli, composition under Daniel Glaus. From 2003 to 2006 studied composition under Gerald Bennett and began studies in philosophy, mathematics and Persian language and literature at the University of Zurich. Courses/seminars with Klaus Huber, Dieter Schnebel, Hanspeter Kyburz, Wolfgang Rihm and Karlheinz Stockhausen. Compositions commissioned by Expo 02, musica reservata, the IGNM and the Swiss Young People's Symphony Orchestra, among other bodies.

Mathias Steinauer, born in Basel in 1959. Studied piano, composition (Robert Suter/Roland Moser) and music theory (Wolfgang Neininger) at the Basel Academy of Music. From 1986 to 1988 studies

Solche Allgemeingültigkeiten erleichtern das Vergleichen. Die Voraussetzungen sind für alle Teilnehmer im olympischen Wettstreit die gleichen, die Suche nach der perfekten interpretatorischen Auslegung hat ihre gültigen Methode bekommen, die Exegese der geheiligten Schriften kann ihre gemeindebildende Kraft entfalten.

Die religiöse Terminologie ist nicht zufällig, selbst eine Neigung zum Sektiererischen könnte der eingefeischten Gemeinde der Pianistenverehrer nicht ganz abgesprochen werden, wäre mit der Welt des Klaviers nicht immer auch ein Aspekt besonderer Vergeistigung und rationaler Klarheit verknüpft. Und genau dieser Aspekt ist es denn auch, der konstante Frischluftzufuhr durch neu Geschaffenes nicht nur toleriert, sondern existenziell braucht: Die Zeitgenossenschaft erst rechtfertigt die Pflege des Alten.

Wer sich nun also anschickt, in diesen abgezirkelten Bereichen neue Stimmen hören zu lassen, die über den Status des Exotischen hinausgehen wollen, braucht Mut – und leistet das Entscheidende. Und er braucht vielleicht tatsächlich den Anstoss aus einer pianistisch unbelasteten Region. Aus der Schweiz also beispielsweise, die sich keinen eigenen Klaviertraditionen, weder schumannesken, noch impressionistischen, noch lisztischen oder russischen Schulen verpflichtet wissen muss, sondern sich den Blick frei halten kann für das Eigene. Dass daraus nationaler Chauvinismus resultiere, ist gewiss nicht zu fürchten. Schon gar nicht, wenn der Urheber des Projekts ein niederländischer Pianist chinesischer Abstammung ist, der in der Schweiz biographische Wurzeln geschlagen hat und weltweit konzertierend tätig ist, höchst erfolgreich auch im traditionellen Repertoire. „Swiss Piano“ heisst das Projekt also konsequenterweise, das See Siang Wong 2008 initiierte und seither vorantreibt, indem er befreundete und bekannte hiesige Komponisten bittet, sich schaffend dem Klavier zu widmen. Stilistische oder technische Vorgaben gibt es dabei keine, die Musiker sind frei, auf dem üppig besetzten Feld der Klaviermusik eine wirklich eigene Position einzunehmen. Die Bitte musste

bisweilen mit etwas Nachdruck versehen werden, denn das Klavier ist bei den Komponisten gegenwärtig nicht sehr in Mode. Neben den erwähnten Belastungen durch die Tradition und dem Umgang der Konzertwelt mit ihr mögen die Gründe für solche Zurückhaltung in weiteren beengenden Standardisierungen zu finden sein: In der starren gleichstufigen Stimmung beispielsweise oder in den trotz allen neueren Spielpraktiken beschränkten Mitteln der Tonerzeugung.

Der Nachdruck des Bittens hat sich gelohnt, See Siang Wong konnte selbst hartnäckigste Verweigerer überzeugen, wie etwa Jürg Wyttbach, der, wiewohl selber ein herausragender Pianist, im Rahmen von „Swiss Piano“ erstmals seit 40 Jahren wieder solistisch für sein eigenes Instrument komponierte. Andere waren schneller bereit, fanden sich, wie etwa Alfred Zimmerlin oder Thomas Läubli, im Wachsen des eigenen Oeuvres unterstützt, oder nutzten, wie Felix Baumann, den Auftrag zur Erweiterung von ästhetischen Fragestellungen, die in anderer Besetzung schon inspirierend gewirkt haben.

Es erstaunt angesichts des geschichtsträchtigen Umfelds nicht, dass diverse Kompositionen sich explizit mit der Konfrontation mit Tradition und Ritual des Pianistenwesens befassen. Virtuosität etwa spielt bei Daniel Fueter eine Rolle, Gérard Zinsstag und Jürg Wyttbach nehmen die technischen Beschränkungen des Flügels zum Anlass klanglicher Experimente und erweiterter Tonerzeugung. Andere wiederum, wie etwa Martin Neukom, kümmern sich gerade nicht um technische Spielbarkeit, sondern verfolgen konsequent die ästhetische Idee und überlassen die Umsetzung der Idee dem interpretierenden Könnern an den Tasten.

Und schliesslich diente auch die Person des Projekturhebers See Siang Wong samt seiner Herkunft der inhaltlichen Anregung: Elemente der chinesischen Kulturtradition spielen bei Laurent Mettraux eine konstituierende Rolle, der erstaunliche Werdegang gewisser pianistischer Wunderklimperer aus China regte Matthias Steinauer zu parodistischen Überlegungen an.



Biographies

See Siang Wong, born in Arnhem (Holland) in 1979. Studied piano under Marjès Benoist, Homero Francesch and Bruno Canino. Debuted at the age of 12 with the Dutch Radio Orchestra. Concerts at numerous renowned houses in over 30 countries in Europe, Asia, the Americas and the Middle East. Regular guest at celebrated international music festivals. Concerts with such top-flight conductors as Pierre Boulez, Ralf Weikert and Howard Griffiths and collaboration with leading contemporary composers like Emmanuel Nunes, Marco Stroppa, James Dillon, Jonathan Harvey and Rudolf Kelterborn. Founder of Swiss Piano. Recordings for radio and television stations and numerous CD productions (with labels such as Decca, Deutsche Grammophon, Novalis, Guild and ZHdK Records). Since 2002 lecturer at the Zurich University of the Arts. Gives master classes at home and abroad.

Felix Baumann, born in Speicher in 1961, studied in Lucerne (piano, school music I+II, conducting) and Basel (theory and composition). As a composer he specializes in the analysis of motion in progress ("in Fluss Kommen" or in medias res) and issues related to communication and identity. His oeuvre includes works for various chamber music instrumentations, several vocal works, and two compositions for orchestra. Teaches composition, topics in music theory and interpretation of contemporary music at the Department of Music at the Zurich University, and heads the MA of Arts in composition/theory.

Daniel Fueter, born in Zurich in 1949, studied piano at the Zurich Conservatory and Academy of Music, holds a teaching and concert degree. Since 1973 he has held various positions, both in music pedagogy and administration. Has written stage music, chansons, lieder, piano and chamber music, choral works and musical theatre. Among his major works are an opera and an operetta set to libretti by Thomas Hürlimann, a chamber opera to a libretto by Lukas Bärfuss, and an oratorio with text by Jürg Jegge. Performs as lieder accompanist. Teaches lieder accompaniment at the Department of

Der erste und ursprüngliche Anreger des gesamten Unterfangens ist indessen nicht auf der CD präsent: Rudolf Kelterborn hatte einst See Siang Wong zwei Kompositionen gewidmet, und diese Gesetze des Altmeisters brachte den jüngeren Pianisten auf die Idee, daraus eine Fortsetzung wachsen zu lassen. Die Idee trug Früchte, die Schweiz war der zufällige und darum geeignete Nährboden dazu, und das Resultat entfaltet sich weiter in verschiedenste Richtungen. Dass davon die kanonische Geltung vorerst wohl ausgenommen bleibt, ist zu verkraften. Denn auf pathetischen Geltungsanspruch hin sind diese Kompositionen auch nicht geschaffen worden. Vielmehr gebärden sie sich unbekümmert autonom gegenüber dem Regelwerk der pianistischen Standardisierungen und regen damit den Hörappetit umso entschiedener an. Und dieser findet hier am Ende kräftigere Nahrung als es der endlos wiederholte Interpretationsvergleich bietet. Ja, die Behauptung sei gewagt, dass letzterer am Ende nicht überleben wird ohne die Reibung mit dem bisher Ungehörten. Ob dieses aus der Schweiz komme oder sonst woher, ist wenig wichtig. Dass es sich ereignen kann hingegen umso mehr.

*Michael Eidenbenz ist Leiter des Departements Musik der ZHdK (Zürcher Hochschule der Künste)

Cutting notches in the canon

By Michael Eidenbenz*

A whole CD full of new Swiss piano music: what could it be like? Is it brimming with the specifics of Helvetian composing? Does it perhaps afford a glimpse at the Swiss national character in 88 keys? Or is it simply one more addition to an already lush repertoire of piano music? Let me offer, as a provisional answer, a rather modest, not to say laconic proposition: it's about getting this new music written and performed.

Before delving any further, let's take a moment to reflect on the ways of the performing pianist's guild, the unwritten rules, developed over decades, which render the business of staging piano concerts as indispensable as it is suspect.

One dreams of enlarging the existing repertoire of piano music at one's risk, since what is "acceptable" is nowhere as clearly defined as for burgeoning classical piano soloists, who must earn their stripes in the field staked out between Scarlatti and Ravel. Occasionally, as exotic accessories, certain unfamiliar names are permitted; and every now and then (though by no means all too often) the door to the piano Pantheon may be opened – but just a crack! – to admit new cycles of works (an honour enjoyed in recent times by Messiaen and Ligeti, for instance). But in principle the canon has been determined, and the guidelines for permissible interpretational nuances have been set out, which all and sundry are called upon to observe in equal measure.

This standardized repertoire is accompanied in turn by a uniform sound. In contrast to the rest of the classical music world, the pianist's guild has to this day been stubbornly successful in resisting the "original instrument" movement, reserving at best a novelty niche for such historicizing performers while remaining faithful to the sonic universe of the Steinway, with which only the very fewest canonized composers were themselves actually familiar.

Such a leveling process facilitates the making of comparisons. All participants in the Olympian Sweepstakes are subject to the same conditions, the quest for the perfect interpretation has recei-

Dissertation angenommen wurde. Er arbeitet als Theorielehrer an der ZHdK und ist wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institute for Computer Music and Sound Technology ICST.

Alfred Zimmerlin, geboren 1955. Studium der Musikwissenschaft und Musikethnologie an der Universität Zürich bei Kurt von Fischer und Wolfgang Laade. Theorie bei Peter Benary, Kompositionsstudien bei Hans Wüthrich und Hans Ulrich Lehmann. Seit 1980 Mitarbeit in der „Werkstatt für improvisierte Musik“ (WIM) Zürich. International tätig als improvisierender Musiker (Violoncello) und Komponist. Dozent für Improvisation an der Musikakademie Basel – Hochschule für Musik. Die Werkliste von Alfred Zimmerlin ist umfangreich darunter finden sich Klavierstücke, Kammermusik mit oder ohne Live-Elektronik, Vokalmusik, Orchestermusik, Musiktheater, aber auch Arbeiten für Rundfunk und Film.

Jürg Wyttenbach, geboren 1935 in Bern. Studierte Klavier (Kurt von Fischer) und Komposition (Sándor Veress) in Bern; weitere Studien in Paris. Lehrtätigkeit an der Musikschule Biel und am Berner Konservatorium. Von 1967 bis 2003 Lehrauftrag für Klavier und seit 1970 Lehrer für Interpretation zeitgenössischer Musik am Konservatorium der Musik-Akademie Basel. Gleichzeitig rege Konzerttätigkeit als Pianist und Dirigent insbesondere zeitgenössischer Werke; zahlreiche Radio- und Schallplatten-aufnahmen. Als Komponist schreibt er vor allem Werke, die sich mit Theaterformen (Theatercollagen) auseinandersetzen. Erhielt 1993 den Kunstpreis der Stadt Basel und 2003 den Komponistenpreis des Schweizerischen Tonkünstlervereins. Lebt in Basel.

Mathias Steinauer, 1959 in Basel geboren. Studierte Klavier, Komposition (Robert Suter/Roland Moser) und Musiktheorie (Wolfgang Neining) an der Musikakademie in Basel. 1986 bis 1988: Kompositionsstudien bei György Kurtág, Budapest. Dozent für Musiktheorie, Kurse für Neue Musik und Komposition an der Zürcher Hochschule der Künste. 2004: Künstlerischer Leiter der ISCM World New Music Days „trans_it“. Aufführungen und Vorlesungen an verschiedenen Musikhochschulen, Symposien und Festivals in vielen Ländern Europas sowie in Aserbaidschan, China, Brasilien, USA und Japan. Wohnt im Tessin.

Gérard Zinsstag, 1941 in Genève geboren. Flötenstudium am Genfer Konservatorium, später an der Accademia Chigiana (Siena) und Conservatoire National Supérieur (Paris). Nach sieben Jahren Tätigkeit im Tonhalle-Orchester ab 1973 Kompositionsstudium bei Hans Ulrich Lehmann und später bei Helmut Lachenmann. Aktive Teilnahme an den Darmstädter Ferienkursen (1976/1978). Es folgen Aufenthalte in San Francisco, New York, Berlin (DAAD, zusammen mit Gérard Grisey). Nach der Rückkehr in die Schweiz (1986) gründet er, zusammen mit Thomas Kessler, das Festival „Tage für Neue Musik“ in Zürich. Vorträge und Seminare in Salzburg, Paris, Moskau, Bamberg usw. Wichtigste Werke sind seine Oper (Ubu Cocu), Orchesterwerke (Empreintes), Ensemblestücke (Artifices), Streichquartette, ein musikalisches Epos (Gilgamesh), Klavier- und Schlagzeugstücke.

Martin Neukom, geboren 1956, studierte Musikwissenschaft, Mathematik und Psychologie an der Universität Zürich, Musiktheorie an der Musikhochschule Zürich und Chorleitung an der Kantorenschule Zürich. Im Auftrag der Hochschule Musik und Theater Zürich schrieb er das Buch „Signale, Systeme und Klangsynthese - Grundlagen der Computermusik“, das von der Universität Zürich als

ved its Best Practice, and the hermeneutics of the Holy Writ can project its community-building power.

Religious terminology is used here advisedly; indeed, one might even speak of the piano-loving establishment as a manner of sect, were it not for its devotion to the cerebral, to the pellucid charge of the rational. And it is precisely this aspect that not only tolerates regular doses of oxygen in the form of new works, but desperately requires them: for only contemporaneity justifies the custodianship of the antique.

Yet it takes courage to want to pipe fresh voices into these hallowed precincts – a daunting, if decisive venture; to introduce among these high priests new liturgies not easily classifiable as exotic. It takes courage, and perhaps also roots in a part of the world not inscribed in the annals of the piano: Switzerland, for instance, which is not obliged to any native traditions, not to the Schumannesque, Impressionist, Lisztian or Russian schools, but can instead remain on the lookout for its own style. Nor is there any reason to fear national chauvinism as a result of the undertaking, particularly considering the Chinese provenance and Dutch birth of the pianist in question, whose biography has taken him to Switzerland and who performs the world over, and who is highly acclaimed, among other things, for his renditions of the traditional repertoire. So it is no accident that See Siang Wong dubbed the project he initiated in 2008 “Swiss Piano”, and within the framework of which he has since continued to invite well-known local composers of his acquaintance to create new works for the piano. There are no guidelines, neither stylistic nor as regards technique; the musicians are free to adopt their very own stance on the crowded field of piano music. Now and again it has been necessary to exert a certain amount of pressure on those commissioned, since the piano is at present not particularly en vogue among composers, what with, in addition to the abovementioned obstacles, further straitening circumstances in the form of the rigid insistence on

equal temperament, for example, or the restriction of the means permissible for the generation of notes, and all in the teeth of a veritable panoply of novel playing techniques.

But the effort has paid off: See Siang Wong has been able to win over to his “Swiss Piano” project even the most resistant of the fellowship – such as Jürg Wyttenbach, who despite being an outstanding pianist himself has now for the first time in 40 years composed solo music for his own instrument. Others were less recalcitrant: Alfred Zimmerlin and Thomas Läubli, for instance, who recognized in “Swiss Piano” an opportunity to develop their own oeuvre, or Felix Baumann, who took advantage of the commission to expatiate on aesthetic issues that had already once served as inspiration for other instrumentations.

No wonder, in view of the historically significant context, that certain of the pieces explicitly confront piano tradition and ritual. For Daniel Fueter virtuosity is key, while Gérard Zinsstag and Jürg Wyttenbach use the instrument’s technical restrictions as an opportunity for audio experimentation and some outré sounds. Still others, such as Martin Neukom, are not fussed about technical feasibility but pursue instead an aesthetic ideal, leaving its implementation to the true master of the keys.

And finally, the initiator himself, See Siang Wong, together with his provenance, also served as a spur to the character of the compositions, with elements of China’s cultural tradition playing a central role in the contribution of Laurent Mettraux, and the astonishing careers of select Chinese piano prodigies rousing Matthias Steinauer to feats of satirical fun.

The first, the original mover and shaker of the entire undertaking, however, is not present on the CD: Rudolf Kelterborn, the Old Master, who had once dedicated two compositions to See Siang Wong, which moved the Young Master to extend the gesture in turn. Switzerland was thus the serendipitous – and hence deserving – heir to a generous legacy, which continues now to burgeon in the most varied forms. No matter then that the canon remains, for the moment, spared: for the

Libretti von Thomas Hürlimann, eine Kammeroper auf Texte von Lukas Bärfuss und ein Oratorium auf einen Text von Jürg Jegge. Tritt als Liedbegleiter auf. Unterrichtet Liedgestaltung am Departement Musik der Zürcher Hochschule der Künste. Vater von zwei Töchtern, Grossvater zweier Enkelinnen und eines Enkels. Verheiratet mit der Pianistin Eriko Kagawa.

Laurent Mettraux, 1970 in Fribourg (Schweiz) geboren. Musikalische Studien in Fribourg und in Genf. Verschiedene Preise und Auszeichnungen, u.a. 1. Preis und Publikumspreis des ersten Wettbewerbs für junge Schweizer Komponisten (OCL, Lausanne 1993), Preis Donaueschinger Musiktage Preis (1998). Zahlreiche Auftragswerke sowohl von Interpreten als auch von Konzertvereinen, Festspielen, Rundfunk, Stiftungen. Seine Werke sind in vielen Ländern der ganzen Welt durch berühmte Ensembles und Interpreten aufgeführt worden (Gewandhausorchester Leipzig/Riccardo Chailly, Talich Quartett, Klangforum Wien, New London Chamber Choir, Tibor Varga, Jesus Lopez-Cobos, Sylvain Cambreling).

Thomas Läubli, geboren 1977 in Zürich. Mit neun Jahren Geigenunterricht und erste Kompositionen. Abschluss der Schulzeit 1997 mit einer A-Matura. 1998 bis 2002 Studium an der Hochschule für Musik in Zürich; Violine bei Mariann Häberli, Komposition bei Daniel Glaus. 2003 bis 2006 Kompositionsstudien bei Gerald Bennett sowie Beginn des Studiums der Philosophie, der Mathematik und der Persischen Sprach- und Literaturwissenschaft an der Universität Zürich. Kurse/Seminare bei Klaus Huber, Dieter Schnebel, Hanspeter Kyburz, Wolfgang Rihm und Karlheinz Stockhausen. Kompositionsaufträge u.a. von der Expo 02, musica reservata, der IGNM und dem Schweizer Jugendsinfonieorchester.

See **Siang Wong**, geboren 1979 in Arnhem (Niederlande). Klavierstudium bei Marjès Benoist, Home-ro Francesch und Bruno Canino. Debütierte als Zwölfjähriger mit dem holländischen Rundfunk Orchester. Konzerte an vielen renommierten Häusern in über 30 Ländern in Europa, Asien, Amerika und dem Mittleren Osten. Gastiert regelmässig an bekannten internationalen Musikfestivals. Konzerte mit hochkarätigen Dirigenten wie Pierre Boulez, Ralf Weikert, Howard Griffiths sowie Zusammenarbeit mit bedeutenden zeitgenössischen Komponisten wie Emmanuel Nunes, Marco Stroppa, James Dillon, Jonathan Harvey und Rudolf Kelterborn. Gründer von „Swiss Piano“. Aufnahmen für Rundfunk- und Fernsehanstalten und zahlreiche CD-Produktionen (Decca, Deutsche Grammophon, Novalis, Guild, ZHdK Records u.a.). Seit 2002 Dozent an der Zürcher Hochschule der Künste. Erteilt Meisterkurse im In- und Ausland.

Felix Baumann, geboren 1961 in Speicher, Studium in Luzern (Klavier, Schulmusik I+II, Dirigieren) und Basel (Theorie und Komposition). Schwerpunkte seiner kompositorischen Arbeit sind die Erkundung von sich entfaltender Bewegung (das „in Fluss Kommen“), die Beschäftigung mit Themen der Verständigung sowie Fragen rund um Identität. Sein Oeuvre umfasst Arbeiten für verschiedenste Kammermusikbesetzungen, mehrere Vokalwerke sowie zwei Kompositionen für Orchester. Unterrichtet Komposition, musiktheoretische Fächer und Interpretation zeitgenössischer Musik am Departement Musik an der Zürcher Hochschule; leitet den MA of Arts in Komposition/Theorie.

Daniel Fueter, 1949 in Zürich geboren, Klavierstudium an Konservatorium und Musikhochschule Zürich, Lehr- und Konzertdiplom. Seit 1973 musikpädagogisch und administrativ in verschiedenen Funktionen tätig. Schrieb Bühnenmusiken, Chansons, Lieder, Klavier- und Kammermusik, Chorwerke und Musiktheaterstücke. Zu den grösseren Werken gehören eine Oper und eine Operette auf

pieces assembled on this album are not about striking back at the empire. Rather, these works range free of the regulations and standards of the pianist's guild, and thus whet our auricular appetite all the more keenly; and our ear, as it were, will find itself far better nourished by these new compositions than by the endless round of comparative interpretations. Indeed, if I may make so bold, I believe that the canon itself, its maintenance and its commemoration, cannot in the end survive without confronting the as yet unheard, whether from Switzerland or elsewhere. What truly matters is that such a confrontation occur.

*Michael Eidenbenz is Head of the Department of Music at the ZHdK (Zurich University of the Arts)

Werke

Werkkommentare der Komponisten

Felix Baumann: ich und ich (2009)

Nach „Ich und Du“ für 2 Oboen ist „ich und ich“ für Klavier solo das zweite Stück eines entstehenden Zyklus, der sich spezifischen Fragen der Identität widmet. „ich und ich“ ist eine Arbeit über den Klavierklang und eine Sonde in Richtung einer Vermittlung zwischen expressiv aufgeladenem Material und den musikalischen Gegebenheiten, die sich aus sich selber heraus artikulieren.

Daniel Fueter: Slumberland – Capriccio für Klavier (2009)

Die Bilderwelt der einzigartigen Cartoons von Winsor McCay in den Serien „Little Nemo in Slumberland“ und „Little Nemo in the Land of Wonderful Dreams“ haben mich zum Klavierstück „Slumberland“ angeregt. Die Musik folgt der aufregenden Logik der Träume und nimmt die Tradition der „Phantasiestücke“ auf. Ich habe versucht, ein Stück zu schreiben, das dem Widmungsträger See Siang Wong und seiner beeindruckenden Pianistik entspricht.

Thomas Läubli: Klavierstück Nr. 2 (2008/09)

In meinem „Klavierstück Nr. 2“ spielt die (temperierte) kleine Septime eine wichtige Rolle. Sie bestimmt zum einen die von primzahligen Obertönen abgeleitete Harmonik. Zum anderen entsprechen ihrem Schwingungsverhältnis die zwei Tempi des Stücks, die sich auch bald für kurze Zeit in zwei spiegelartigen Melodien überlagern. Ein Orgelpunkt (eingestrichenes es) bestimmt den Anfang, verschwindet langsam und kehrt am Ende unerwartet zurück.

Wer einen konkreten Inhalt des Stücks sucht, der möge sich die Resignation und das Aufbegehren des Komponisten angesichts der zunehmenden Zerstörung der Qualitätsmedien durch Boulevardisierung und Kaputtshrumpfung vorstellen, die wir gierigen Aktionären, verantwortungslosen Tycoons und politischen Interessen zu verdanken haben.



Alfred Zimmerlin: “Klavierstück 11” (Piano Piece 11, 2009)

As a solo instrument, the piano enjoys a broad and significant literature and an impressive history of virtuosic interpreters in both the classical and jazz repertoires. The pianist See Siang Wong is entirely at home in this tradition, which is why “Klavierstück 11”, composed for him, refers to it, among other things. The virtuosic piece is restricted sonically to what can be achieved by means of the keys and the three pedals, and is thus a respectful homage to the beauty of the piano’s musical hues. Yet it also treats that oh so familiar sound to a fresh hearing in a new mise-en-scène, as with nothing more than arrangement and a versatile harmonics unusual nuances are wrung from the instrument, and landfall is made on an expressive terra incognita. A work in ten parts, between stasis and kinesis, with sculptural effect and a robust corporeality.

Jürg Wyttenbach: “...innig beflügelt” (...intimately inspired, 2009)

Forty years ago (Good Lord!) I composed my “Drei Klavierstücke” (Three Piano Pieces), and ever since have been bereft – of desire, ideas and inspiration – and have written no further solo works for “my” instrument. I found the piano itself, its sound and the manner in which it must be played, too stiff, too intractable, too inflexible and abstract, in contrast to voice, strings and horns, which in addition to their musical advantages have lent my fancy wings in its longing for the gestural, the scenic, the physical and the theatrical. It wasn’t until I gave my “lecture recitals” on Beethoven’s six late sonatas and elaborated as compositions six of his sketches for the third movement of his opus 109 that I was “reconciled” with the piano – indeed, that I experienced a profoundly intimate reunion with it. As Paul Klee wrote in one of his notebooks: “While listening to a motif of the late Beethoven, began to distinguish internalization and centripetal force as two key, contrary characters.” I composed the seven short pieces for See Siang Wong to perform on a 211 cm Steinway Grand Model B, although reasonable adaptations for other pianos should be possible, if with some effort and sacrifice. Or perhaps even with a certain gain?



Laurent Mettraux: Traces gravées dans le Sable (2009)

Die sechs Stücke dieses Zyklus (Im Sand geritzte Spuren) sind von Texten der Chan-Tradition inspiriert. Der Chan ist eine Buddhistische Schule, die in China ab dem 6. Jahrhundert vorhanden ist. Er hat das Denken und die Kunst von China tief beeinflusst und sich nebenbei eng mit der Taoistischen Kultur vermischt.

Diese Stücke sind mehr Meditationen über die Texte als bloße Beschreibung. Die ruhigen Betrachtungen sind mit Absicht schmucklos und schlicht gehalten.

I. Die fünf Aggregate, schwebende Wolken, die in die Leere kommen und gehen.

Yongjia Xuanjue (665-713)

II. Von sich selbst aus ist die Welt klangvoll, und die Leere für immer Stille.

Was aus dem Herzen der Ruhe entsteht, löst sich im Herz der Ruhe aus.

Wei Yingwu (737-791)

III. Doch entsteht im Geist eine Eigentümlichkeit, wenn auch nur so winzig wie ein Staubteilchen: sogleich trennt unendliche Entfernung Himmel und Erde.

Sengcan, (?-606), *Inschrift vom Vertrauen in den Geist*

IV. Weitergehen bis dorthin, wo die Quelle entspringt, und die Entstehung der Wolken betrachten.

Wang Wei (701-761)

V. Tief im Walde bleibe ich unbekannt – ich widerspiegle den Mond, der mit mir seinen Schein teilt.

Wang Wei (701-761)

VI. Friedlich an einem Rotangstengel lehnd, Teilchen unter den Teilchen, in der Vergessenheit von Liebe und Hass. Li Shangyin (~ 813-858)

alternating fifths and triads. Prior to the start, however, the performer must use the third pedal to keep the dampers on the five previously muted strings raised. Whenever one of these five strings is struck, it oscillates, alone and free, coloured by the muting. The attitude of this study is quite simple, as is the handling of its material, which explodes along a Fibonacci sequence and multiplies from bottom to top (and vice versa). The second study, "Entrelacs" (Imbrication), features a weft of complex, irregular bars. It moves along very quickly, chatty and agile at a virtuoso tempo. Once again the muted strings play a role, if only sporadically, as in a game. The study comes to a swift close in a virtuosic cascade of notes "à la Ravel". The third study, "Intermède" (Intermezzo), plays with glissandi arranged polyphonically and subject to a variety of speeds. The performer is permitted a certain liberty in their organization. The fourth study, "Solennel" (Ceremonial), makes thematic use of the muted strings, as it were. This is subsequently followed by blocks of notes, which explode and unfold an impressive resonant potential by way of the muting of the lowest strings. The fifth study, "Le jeu des tierces" (The game of thirds), is again freely structured around a Fibonacci sequence. By turns acrobatic (virtually romantic?), the latter thanks to the gradual deployment of conventional gestures, the triads make their way to the study's muscular coda (with resonances!).

Martin Neukom: "Studie 19.4" (Study 19.4, 2009)

I attempted to transmute into sound the vegetative process of plant-life in a series of audiotape studies (18.1 to 18.13), which in turn gave birth to my piano studies 19.1 to 19.3. In all of these studies, rapid, regular sequences of notes resound (for the most part unisono).

The audible sonic and rhythmic structures arise in our perception, as it attempts to organize the plethora of individual notes. The sequences of notes in "Studie 19.4" are woven together in one polyphonic movement akin to a round.

mountain village, manufactured in a workshop in Switzerland's southernmost province. One can only hope that neither the piece nor the pianist is pulped by Chinese customs. Interpretation of the work and imitation of See Siang Wong are strictly forbidden and liable to criminal prosecution.

Notes:

kurzkurz: The title word (German for "shortshort") is a nonsense back-formation in oblique and satirical reference to the name of China's celebrated "piano super-star" Lang Lang which in German translates into "longlong", who is compared here to a Chinese brand-name merchandise.

shanzhai: A subculture styled after the bootlegger's demi-monde walks abroad in China, thumbing its nose at the mighty with folkloric sarcasm. By means of technical and aesthetic modification, the copy is granted its own identity. In the process, the knock-off industry, decried in China as elsewhere, has managed against all odds to spawn a creative by-product: subversively crap imitations enriched with irony and black humour.

Gérard Zinsstag: "Cinq petites  tudes sur les résonances" (Five little studies on resonances, 2008)

Muted wires, the third pedal, the silent depression of the keys – so as to release sympathetic vibrations – have preoccupied me since the Darmstadt premiere of "suono reale, Musik f r ersticktes Klavier" (Real sound: music for suffocated piano, 1975) with Christoph Delz: an extreme situation, what with at least 95 percent of the strings systematically and precisely muted with dampers (some of them to the 23rd overtone). It took a good two hours to get ready for the show.

The process is the same for these five little studies, only much simpler, since just five strings are muted (the technique changes merely the nuance of the note, which otherwise remains identical). The first study, "Toccata interrompue" (Interrupted toccata), begins with a fanfare (senza misura) of

Martin Neukom: Studie 19.4 (2009)

In einer Serie von Tonbandstudien (Studien 18.1 bis 18.13) habe ich versucht, Wachstumsprozesse von Pflanzen in Klänge umzusetzen. Daraus wiederum entstanden die Klavierstudien 19.1 bis 19.3. In all diesen Studien erklingen (meist einstimmige) schnelle, regelmässige Tonfolgen.

Die hörbaren klanglichen und rhythmischen Strukturen entstehen in unserer Wahrnehmung, die versucht, die vielen Einzeltöne in eine Ordnung zu bringen. In der „Studie 19.4“ werden die Tonfolgen in einem mehrstimmigen Satz kanonartig verwoben.

Mathias Steinauer: kurzkurz© Live at Carnegie op. 24 (2009)

Ein monochromes „shanzhai“-rezital in Form eines Vexier-Clips

Ein chinesischer Markenartikel** erklingt als shanzhai-Raubkopie: kalkulierter Pfsch aus einem kleinen Bergdorf, hergestellt in einer Manufaktur der südlichsten Provinz der Schweiz. Bleibt zu hoffen, dass weder das Werk noch der Pianist vom chinesischen Zoll eingestampft werden. Jedwedes Interpretieren des Werkes und Imitieren von See Siang Wong ist untersagt und wird strafrechtlich verfolgt.

(*Shanzhai: in China greift eine dem Raubkopie-Wesen anverwandte volkstümlich-ironische Subkultur wider die Mächtigen um sich. Durch technische und ästhetische Modifikation erhält das Kopierprodukt eine eigene Identität. So hat die auch in China verrufene Imitations-Industrie unverhofft ein kreatives Nebenprodukt hervorgebracht: subversive Pfsch-Kopien voller Ironie und schwarzem Humor.)

(**Gemeint ist natürlich Lang Lang, der „Piano-Super-Star“ aus China.)

Gérard Zinsstag: Cinq petites études sur les résonances (2008)

Die abged mpften Saiten, das dritte Pedal, das stumme Niederdrücken der Tasten – um Sympathie Schwingungen auszulösen - haben mich immer beschäftigt, seitdem „suono reale, Musik für ersticktes Klavier“ (1975 in Darmstadt mit Christoph Delz) uraufgeführt wurde: damals ein extremer Fall, denn gut 95 Prozent der Saiten wurden systematisch durch Stimmkeile präzis abgedämpft (manchmal bis zu dem 23. Oberton). Die Präparation dauerte gut zwei Stunden.

Bei diesen fünf kleinen Et den ist der Vorgang derselbe, aber er ist viel einfacher, denn nur fünf Saiten sind abgedämpft (die Abdämpfung ändert nur die Klangfarbe, die Tonhöhe bleibt gleich). Die erste Etüde, Toccata interrompue, startet fulminant (senza misura) mit abwechselnden Quinten und Dreiklang-Akkorden. Vor dem Start muss der Interpret aber die fünf im voraus abged mpften Saiten auf das dritte Pedal übernehmen. Wenn eine von diesen fünf Saiten angeschlagen wird, dann schwingt sie allein und frei, gefärbt durch die Abdämpfung. Der Gestus und die Material-Behandlung dieser Etüde ist sehr einfach: mittels einer Fibonacci-Reihe explodiert und multipliziert sich das Material von unten nach oben (und umgekehrt).

Die zweite Etüde, Entrelacs (Geflecht), hat eine Vernetzung von komplexen, unregelmässigen Takten. Es geht sehr schnell und virtuos, geschwätzig und flink. Wiederum treten sporadisch die abged mpften Saiten hervor, wie ein Spiel. Entrelacs endet rapid in einer virtuoseren Notenkaskade „  la Ravel“. Die dritte Etüde, Intermède, ist ein Spiel mit Glissandi, die polyphonisch organisiert sind und die verschiedene Geschwindigkeiten erleben. Eine gewisse Freiheit in ihrer Organisation ist dem Interpreten überlassen.

Die vierte Etüde, Solennel, nützt die abged mpften Saiten quasi thematisch aus. Später explodieren Klangbl cke, die durch das Stumm-Niederdrücken der tiefsten Saiten ihr spezifisches und ein-drucksvolles Potenzial an Resonanz entfalten.

China since the sixth century that has exerted a profound influence on Chinese thought and art while also enjoying a symbiosis with Taoism.

The pieces are meditations on the texts rather than merely explication; they constitute tranquil contemplation, kept deliberately simple and unadorned.

I. The five aggregates, floating clouds coming and going into the void.

Yongjia Xuanjue (665-713)

II. The world is tuneful in and of itself, and the void is eternal silence. What emerges from the heart of tranquility is dissolved in the heart of tranquility.

Wei Yingwu (737-791)

III. And yet an individuality does indeed arise in the mind, if only as tiny as a speck of dust: heaven and earth are immediately set apart.

Sengcan (?-606), Inscription on Faith in Mind

IV. Carry on to the place where the spring has its head, and observe the rising of the clouds.

Wang Wei (701-761)

V. Deep in the forest I remain anonymous – I reflect the moon, which shares its gleam with me.

Wang Wei (701-761)

VI. Leaning peacefully on a rattan cane, particle among particles, in the oblivion of love and hate.

Li Shangyin (c. 813-c. 858)

Mathias Steinauer: “kurzkurz© Live at Carnegie op. 24” (2009)

A monochrome “shanzhai recital” in the form of a trompe-l’oreille clip for piano, five temple blocks and two Chinese woodblocks (and one player)

A Chinese brand-name article resonates as a shanzhai bootleg: deliberate obsolescence from a little

Works

commentaries by the composers

Werke 17
deutsch

Felix Baumann: "ich und ich" (I and I, 2009)

After "Ich und Du" (I and you) for two oboes, "ich und ich" (I and I) for solo piano constitutes the second instalment in a cycle-in-progress, one concerned with specific questions of identity. "ich und ich" is about the piano sound, a trial mediation between expression-laden material and what arises from music itself.

Daniel Fueter: "Slumberland – Capriccio for Piano" (2009)

This piece was inspired by the visual world of Winsor McCay's unmistakable cartoon series "Little Nemo in Slumberland" and "Little Nemo in the Land of Wonderful Dreams". The music obeys the stimulating logic of dreams and arrays itself in the tradition of the "fantasy". I have tried to tailor the piece especially for the dedicatee, See Siang Wong, and his impressive pianism.

Thomas Läubli: "Klavierstück Nr. 2" (Piano Piece No. 2, 2008/09)

My Piano Piece No. 2 features a central role for the (tempered) diminished seventh: it determines the harmonic series, derived from prime overtones, while also corresponding in frequency to the work's two tempi, which last overlap briefly in two mirrored melodies. The opening is dominated by a pedal point (middle E flat), which slowly fades, only to recur unexpectedly at the end. As for content in the strict sense, the piece may express the composer's resigned protest at the ongoing dismantling of the quality media, under the twin onslaught of the yellow press and the poisonous rationalization driven by greedy shareholders, irresponsible tycoons, and political lobby groups.

Laurent Mettraux: "Traces gravées dans le Sable" (Traces drawn in the sand, 2009)

The six pieces in this cycle are inspired by texts from the Chan tradition, a Buddhist school known in

Die fünfte Etüde, Le jeu des tierces, ist wiederum frei um die Struktur einer Fibonacci-Reihe organisiert. Zum Teil akrobatisch, dann allmählich mit typischen, konventionellen Gesten (fast romantisch?) bahnen sich die Terzen einen Weg bis zum heftigen Schluss (mit Resonanzen!).

Alfred Zimmerlin: Klavierstück 11 (2009)

Das Klavier ist ein Instrument mit einer grossen, gewichtigen Solo-Literatur und einer eindrücklichen Geschichte virtuoser Interpreten im klassischen Repertoire und im Jazz. See Siang Wong ist ein Pianist, der ganz in dieser Tradition steht. Im für ihn geschriebenen „Klavierstück 11“ ist sie gerade deshalb auch mitgedacht. Das Stück ist virtuos, es beschränkt sich klanglich auf das, was mit den Tasten und den drei Pedalen möglich ist: eine respektvolle Verneigung vor der Schönheit des differenzierten Klavierklangs. Dennoch wird der so bekannte Klang in neuen Zusammenhängen frisch ausgehört. Allein mit Satztechnik und einer vielfältigen Harmonik werden ihm andere als die gewohnten Farben abgewonnen, und man gelangt an andere Orte des Ausdrucks. Eine Form in zehn Teilen zwischen Statik und Bewegung, mit einer skulpturalen Wirkung und einer starken Körperlichkeit.

Jürg Wyttenbach: ...innig beflügelt (2009)

Vor 40 Jahren (!) komponierte ich meine „Drei Klavierstücke“. Seither hatte ich keine Lust, keine Ideen und Eingebungen Solostücke für „mein“ Instrument zu schreiben. Das Klavier, sein Klang und die Art wie es gespielt werden muss, waren mir zu steif, starr, unflexibel und abstrakt; im Gegensatz zu Stimmen, Streicher und Bläser, welche ausser dem Klanglichen auch meine gestisch-szenische, körperlich-theatralische Fantasie beflügelten. Erst meine „Lecture-Recitals“ über die späten sechs Beethoven-Sonaten sowie das Auskomponieren von 6 Skizzen Beethovens zum 3. Satz von op. 109 haben mich wieder mit dem Flügel „versöhnt“, und zwar in „innigster Empfindung“. Paul Klee

notierte: „Bei einem Thema des späten Beethovens Verinnerlichung und ausströmender Drang als zwei wichtige konträre Charaktere zu unterscheiden begonnen.“

Die sieben kurzen Stücke für See Siang Wong habe ich für einen Steinway B, 211 cm Flügel komponiert. Sinnvoll entsprechende Adaptionen auf andere Flügel sollten, wenn auch schwierig und mit Verluste (oder eventuell sogar mit Gewinn?) möglich sein.



Fotos: von links nach rechts / from left to right:

1. Reihe / 1st row: Felix Baumann, Daniel Fueter, Thomas Läubli
2. Reihe / 2nd row: Laurent Mettraux, Mathias Steinauer & Christoph Keller, Gérard Zinsstag
3. Reihe / 3rd row: Martin Neukom, Alfred Zimmerlin, Jürg Wyttenbach